

# Anleitung/Manual

**Folientastaturtausch für John Deere Digital Tacho (Motorola)**  
*Keypad exchange for John Deere Digital Tacho (Motorola)*



# Folientastaturtausch

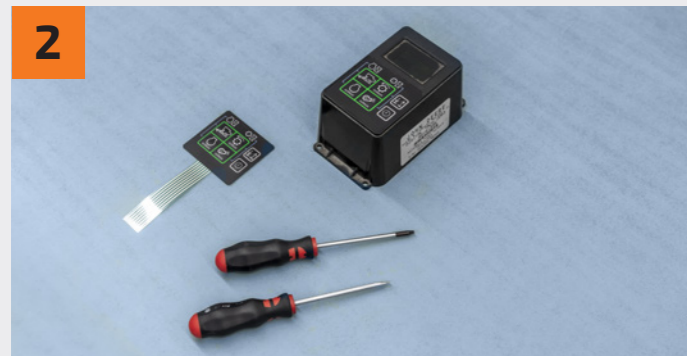
## Keypad exchange



Bitte beachten Sie dass das Design vom Original abweicht, die Tastatur aber zu 100% kompatibel ist. *Please note that the design is different from the original, but the keyboard is 100% compatible.*



**1** Bevor Sie mit der Reparatur beginnen, erden Sie sich an einer Heizung. Vermeiden Sie eine Berührung der Platine. *Before you start repairing, ground yourself to a heater. Avoid touching the board.*



**2** Benötigtes Werkzeug: Schlitzschraubendreher, Torxschraubendreher TX10. *Required tools: slot screwdriver, torx screwdriver TX10.*



**4** Mit dem TX10 die 8 Schrauben herausdrehen und zur Seite legen. *Use the TX10 to unscrew the 8 screws and put them aside.*



**6** Lösen Sie die defekte Tastatur vorsichtig mit dem Schlitzschraubendreher. *Carefully loosen the defective keyboard with the slotted screwdriver.*



**3** Entriegeln Sie den Stecker der alten Tastatur: Dafür links und rechts eindrücken und nach oben ziehen, anschließend das Flachbandkabel herausziehen. *Unlock the plug of the old keyboard: Push it in on the left and right and pull it upwards, then pull out the ribbon cable.*



**5** Die Elektronik durch Umstülpen aus dem Gehäuse entnehmen. **ACHTUNG:** das Display ist sehr empfindlich. *Remove the electronics from the housing by turning them over. ATTENTION: the display is very sensitive.*



**7** Die defekte Tastatur entfernen (das Plexiglas muss dabei im Gehäuse bleiben) und die Klebefläche von Kleberesten reinigen. *Remove the defective keyboard (the plexiglass must remain in the housing) and clean the adhesive surface from adhesive residues.*



**8** Jetzt die Schutzfolie der neuen Tastatur abziehen. *Now remove the protective foil from the new keyboard.*



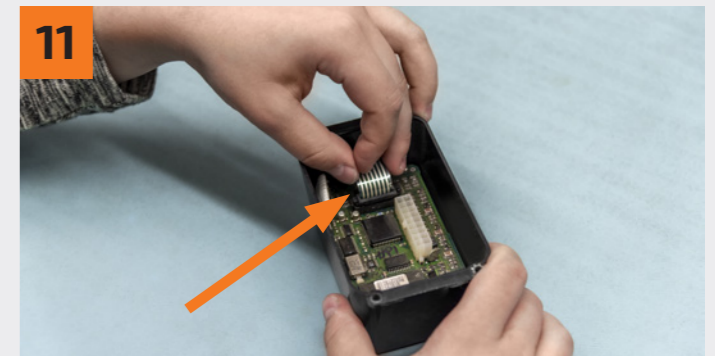
**10** Die neue Tastatur platzieren und andrücken. *Place and press the new keyboard.*



**12** Jetzt können Sie die reparierte Elektronik wieder einbauen und testen. *Now you can reinstall and test the repaired electronics.*



**9** Das Flachbandkabel der neuen Tastatur in den entsprechenden Schlitz führen. *Insert the ribbon cable of the new keyboard into the appropriate slot.*



**11** Die Elektronik wieder ins Gehäuse setzen und die Schrauben wieder anbringen. Anschließend den Stecker wieder entriegeln, das Flachbandkabel einstecken und den Stecker verriegeln. *Replace the electronics in the housing and replace the screws. Then unlock the plug again, plug in the ribbon cable and lock the plug.*

Haben Sie noch Fragen oder Anmerkungen?  
Zögern Sie nicht mit uns Kontakt aufzunehmen.  
Wir helfen Ihnen gerne weiter:

Tel.: +49 (0) 93 33 90 41 300  
reparatur@ilgenfritz.biz

Do you have any questions or comments?  
Please do not hesitate to contact us.  
We will be glad to help you:

Phone: +49 (0) 93 33 90 41 300  
reparatur@ilgenfritz.biz

Ilgenfritz Mechatronics ist ständig bemüht, alle Produkte den Anforderungen der Praxis anzupassen. Deshalb sind Änderungen vorbehalten und können auch nicht zum serienmäßigen Lieferumfang gehörende Sonderausstattungen enthalten. Dieser Prospekt wurde für den weltweiten Einsatz gedruckt. Bitte beachten Sie bezüglich der technischen Ausstattung die Preisliste Ihres Ilgenfritz Mechatronics Vertriebspartners.

Ilgenfritz Mechatronics GmbH  
Marktplatz 4  
D-97234 Fuchsstadt

Telefon: +49(0)9333 9041300  
Telefax: +49(0)9333 90413290

[www.ilgenfritz.biz](http://www.ilgenfritz.biz)  
[info@ilgenfritz.biz](mailto:info@ilgenfritz.biz)

